FSHBR 1992

Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	NCE
CLUB 2	MJ Rolling Ducks of War b	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	26.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	15:38
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVC138		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	16706	GRANDGIRARD Diane	
Official scorer Marqueur	3881	SOTTAZ Alison	
Referee 1 Arbitre 1	2959	GOLLIARD Xavier	
Referee 2 Arbitre 2	2265	SANSONNENS Kevin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	14	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
28	C	SOTTAZ Nathan				3160
87	A	VILLADONIGA Hugo				3163
1	G	SOTTAZ Dylan				3461
	G					
88		BERGER Loris				3813
14		LAMBERT Yan				3814
97		BAUDIN Bastian				3815
15		MARMY Damien				3816
19		REGUEIRO Julian				3166
27		CHAVAILLAZ Roman				3840

COACH: RÜTTIMANN Jonathan — Signature — 2634

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:47	27	15	1				
09:32	28		2				
16:22	28	88	3				
22:29	87	15	4				
29:12	27	87	5				
32:43	28		6				
36:47	88	28	7				
40:27	88	14	8				
45:46	28		9				
49:33	97	88	10				
50:28	28		11				
51:24	28		12				
58:34	87	28	13				
59:55	87	28	14				
				TOTAL			14

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
18:32	97	2	20:32	H
50:01	88	2	52:01	H
55:47	87	2	57:47	H

TOTAL: 6 min

2 MJ Rolling Ducks of War b

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
44	C	BOVOLENTA Nicolo				3706
90	A	CURRAT Nathan				3562
1	G	MARTI Noé				3735
	G					
63		SPAHR Arthur				3670
99		BALLAMAN Matthieu				3646
91		SOTTAZ Hugo				3566
10		RODRIGUES Rodrigo				3997
88		ZBINDEN Noah				3896
89		BALLAMAN Samuel				3645
77		BOVOLENTA Alessio				3705
21		GUGELMAN Hugo				RLH
71		SPAHR Julien				16773

COACH: ZBINDEN Beat — Signature — 3561

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:58	77	90	1				
49:33	90	88	2				
				TOTAL			2

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
51:24	63	2	51:24	H

TOTAL: 2 min